

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 56 (1981)  
**Heft:** 12

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

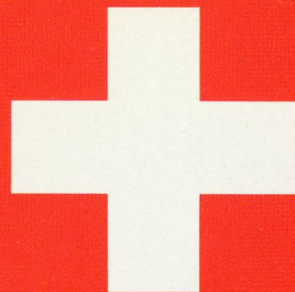
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# SCHWEIZER SOLDAT

Monatszeitschrift für Armee und Kader



**12/81**

*Mit FHD-  
Zeitung*

56. Jahrgang  
8712 Stäfa  
Fr. 2.—

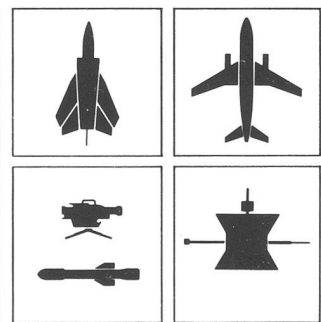






## Der zweimotorige Mehrzweck- hubschrauber BO 105.

- ☐ Der erste zweimotorige Leichthubschrauber der Welt
- ☐ Gelenkloser Rotor, unübertroffene Manövrierfähigkeit
- ☐ Glasfaserverstärkte Kunststoffblätter
- ☐ 5-6 Sitze, geräumiger Frachtraum
- ☐ Leichte Beladung durch breite Hecktüren
- ☐ Doppelte Aggregate, IFR-Qualifikation
- ☐ Vielzahl von Sonderausrüstungen
- ☐ Weltweites Service-Netz
- ☐ Über 650.000 Flugstunden Einsatzerfahrung



**Partner  
internationaler  
Programme**

**Für weitere Informationen nehmen  
Sie bitte Kontakt auf mit**

Messerschmitt-Bölkow-Blohm GmbH  
Unternehmensbereich Drehflügler  
und Verkehr  
Postfach 801140  
D-8000 München 80



Unabhängige Monatszeitschrift  
für Armee und Kader und FHD-Zeitung

56. Jahrgang Nummer 12 Dezember 1981

Erscheint Anfang Monat  
Jahresabonnement:  
Schweiz Fr. 27.50, Ausland Fr. 41.–

Herausgeber:  
Verlagsgenossenschaft «Schweizer Soldat»,  
Basel

Redaktion:  
Ernst Herzog, Inselstrasse 76, 4057 Basel,  
Telefon 061 6532 47

Redaktion der FHD-Zeitung:  
Rosy Gysler-Schöni  
Lyssachstrasse 9, 3400 Burgdorf,  
Telefon 034 22 00 68

Inserate:  
Zeitschriftenverlag Stäfa, 8712 Stäfa,  
Telefon 01 928 11 01

Abonnementsbestellungen, Adress- und  
Gradänderungen sind ausschliesslich  
zu richten an:  
Zeitschriftenverlag Stäfa, 8712 Stäfa,  
Telefon 01 928 11 01

Verlagsleitung: Tony Holenstein

Nachdruck, auch teilweise, ist nur mit Quellen-  
angabe gestattet.

## Unser Umschlagbild

### Infanteristen in der Bereitstellung zum Angriff.

Die beste Aufnahme unseres Fotowettbewer-  
bes «Soldat im Bild». Geschossen von Jean-  
Pierre Ritler, Ebikon, anlässlich des Angehöri-  
gen-Besuchstages in der Geb Inf RS 211 (Be-  
richt in dieser Ausgabe).

### Aus dem Inhalt:

Die Mediation	3
Angst im Militärdienst	6
General Ernest Bernadiner	7
Jagdpanzer – ein aktuelles Problem	9
Brugger Genie-Rekruten in Seenot	10
US-Gefechtsübung «Certain Encounter» in der Bundesrepublik	13
Verteidigung (mit extrem kurzer Vorbereitungszeit) 2. Teil	15
Tag der Angehörigen in der Geb Inf RS 211	20
Aus der Luft gegriffen	25
FHD Zeitung	34
Le Cours central 81	34
Fourier-HD Rechnungsführer-FHD Rechnungsführerin	37

## Das Zitat

... sondern um den Hass als soziale Erscheinung. Gerichtet also auf die bürgerliche Gesellschaft und ihre Machtorgane, auf die Vertreter und Söldner des Imperialismus. Mit ihnen haben wir nichts gemein. Ganz im Gegenteil. Sie sind objektiv unsere Feinde, weil sie den Sozialismus vernichten und damit das Rad der Geschichte zurückdrehen wollen, weil sie mit ihrem Kriegskurs das Leben und die Existenz der Menschheit bedrohen.

Hass auf den imperialistischen Feind. Wie sollte er hässlich sein und abstossend, wo er doch geboren ist aus der Liebe zu unserem sozialistischen Vaterland, zum Frieden, zur Gerechtigkeit unseres Kampfes.

Nennen wir die Dinge beim Namen.

Kann man gegenüber jenen Kräften in den USA etwas anderes empfinden als abgrundtiefen Hass, die da lauthals verkünden, es gebe Bedeutenderes als «im Frieden zu sein»? Ist die aggressive Politik der NATO-Hochrüstung nicht zutiefst hassenswert, weil sowohl gegen die Interessen der eigenen Völker gerichtet als auch gegen das sozialistische Aufbauwerk der unseren? Was anderes als Abscheu und Hass können die israelischen Terrorangriffe auf den Libanon, auf das internationale Kernforschungszentrum in Bagdad, auf palästinensische Frauen, Kinder und Greise hervorrufen? Und verdient nicht auch das imperialistische System der Bundesrepublik Deutschland unseren Hass, das als einziger Staat in Europa Gebietsforderungen an seine Nachbarn stellt, das alte «Deutsche Reich» in den Grenzen von 1937 wiederherstellen will und dafür auch zum Einsatz der Bundeswehr bereit ist?

Hass auf den imperialistischen Feind ist nichts Hässliches. Er ist aus der Liebe zu unserem sozialistischen Vaterland geboren und gibt uns Kraft, alles für seinen Schutz und seine Verteidigung zu tun.

Oberst Karl Heinz Freitag, Redaktor der «Armee-  
rundschau» DDR, in der Ausgabe 9/81 als Antwort  
auf die Frage des Soldaten Falko Benthin «Ist Hass  
wirklich etwas Hässliches?»